



**Le Conseil de la fédération annonce les gagnants
du prix d'alphabétisation pour 2008**

QUÉBEC, le 17 juillet 2008 – Les premiers ministres provinciaux et territoriaux ont annoncé aujourd'hui le nom des récipiendaires du 4^e Prix d'alphabétisation du Conseil de la fédération. Ce prix sert à récompenser les réalisations extraordinaires et l'excellence en alphabétisation. Il est présenté aux éducateurs, bénévoles, apprenants, organismes communautaires, organismes non gouvernementaux et entreprises.

Les récipiendaires du Prix d'alphabétisation 2008 du Conseil de la fédération sont :

Daniel Haines – Alberta
Janice Douglas – Colombie-Britannique
PEI Literacy Alliance – Île-du-Prince-Édouard
Anita Martens – Manitoba
Greg Drewett – Nouveau-Brunswick
Rinette Bouchard – Nouveau-Brunswick
Harris J. Hayne – Nouvelle-Écosse
Niutaq Cultural Institute – Nunavut
Alfred Jean-Baptiste – Ontario
Autumn Lane Rice – Québec
Irene Jacques – Saskatchewan
Lillian Moores – Terre-Neuve-et-Labrador
Mardy Voudrach – Territoires du Nord-Ouest
Gordon Hardie – Yukon

Les premiers ministres reconnaissent que l'alphabétisation est un élément clé afin de faciliter la participation des personnes au marché du travail, et par conséquent, contribuer à la productivité et au bien-être économique du pays. En 2004, les premiers ministres ont créé ce prix pour reconnaître l'importance de l'alphabétisation comme un élément essentiel pour bâtir une société et une économie vibrantes.

« Je suis heureux de féliciter les récipiendaires du Prix d'alphabétisation du Conseil de la fédération de cette année », a déclaré Jean Charest, premier ministre du Québec et président désigné du Conseil de la fédération. « Au nom de tous les premiers ministres, je félicite ces personnes et ces organismes pour leurs efforts extraordinaires et leur contribution exceptionnelle. Leur travail acharné et leurs réussites sont dignes d'être reconnus par tous les Canadiens à travers le pays ».

- SUITE -

Chaque gagnant du prix reçoit un certificat signé par le premier ministre de sa province ou de son territoire ainsi que la médaille du prix d'alphabétisation du Conseil de la fédération.

Le Conseil de la fédération est composé des treize premiers ministres des provinces et territoires. Grâce à lui, les premiers ministres peuvent collaborer pour renforcer la fédération canadienne en favorisant des relations constructives entre les provinces et les territoires et le gouvernement fédéral.

Pour de plus amples détails, veuillez consulter www.conseildelafederation.ca.

- 30 -

Pour des informations supplémentaires, s'adresser à :

Hugo D'Amours
Secrétaire de presse
Bureau du premier ministre du Québec
418 643-5321
hugo.damours@mce.gouv.qc.ca

Loretta O'Connor
Directrice exécutive
Secrétariat du Conseil de la fédération
613 563-4066
Loretta@conseildelafederation.ca

Notes biographiques

Récipiendaires du Prix d'alphabétisation 2008 du Conseil de la fédération

Daniel Haines – Alberta

Daniel Haines est un étudiant avec le Project Adult Literacy Society (PALS). En continuant d'améliorer ses compétences en écriture et en lecture avec un tuteur personnel, Daniel a vu sa confiance grandir et il est devenu un fervent militant pour l'alphabétisation des adultes. Il discute librement du stress vécu pendant les trente ans où il a dû dissimuler son incapacité à lire et à écrire au travail. En 2003, il s'est impliqué au niveau du comité directeur de Students for Students dans cet organisme (PALS) et en 2004, il a été nommé directeur représentant les étudiants au Conseil d'alphabétisation de l'Alberta. Il est actuellement le représentant des apprenants de l'Alberta dans le Movement for Canadian Literacy, il siège sur trois conseils d'alphabétisation et il a participé à des groupes de discussion à Ottawa au sein du Sommet national des bibliothèques. L'an dernier, Daniel a organisé un groupe de discussion à Edmonton dans le cadre d'un sondage national sur l'alphabétisation et la santé. Il faisait aussi partie du premier groupe d'apprenants adultes à parler devant un comité au Sénat. En sa qualité de leader et de mentor, il est très respecté par ses pairs, reconnu pour son travail acharné, son sens de l'humour et sa passion pour l'alphabétisation.

Janice Douglas – Colombie-Britannique

Janice Douglas a commencé sa carrière dans l'alphabétisation alors qu'elle travaillait comme bibliothécaire pour les enfants en 1967. Elle est une infatigable chef de file dans le milieu des bibliothèques et elle a contribué au développement de l'alphabétisation à la portée de tous. Janice est membre fondatrice du conseil d'administration et ancienne présidente de Word-on-the-Street (festival national d'alphabétisation), membre fondatrice de la semaine de l'alphabétisation familiale en Colombie-Britannique et une adepte de l'introduction du programme Mother Goose dans la région de Vancouver. Bien que son travail avait une influence positive sur les programmes de lecture des jeunes à Vancouver, Janice n'a pas négligé les adultes. Elle a établi le programme One Book One Vancouver, un programme d'alphabétisation destiné à faire la lecture du même livre dans toute la ville. Elle a aussi créé Man in the Moon, un programme d'alphabétisation pour les hommes pourvoyeurs de soins et leurs enfants. Avec ses 40 ans d'expérience, Janice continue à d'être la championne de l'alphabétisation dans son rôle actuel de représentante du personnel au comité des relations communautaires de la bibliothèque municipale de Vancouver.

Anita Martens – Manitoba

Anita Martens est arrivée au Canada à la fin des années soixante-dix, pleine d'espoir pour l'avenir, mais elle se retrouva bientôt dans une situation plutôt difficile. Elle était mère monoparentale de trois enfants en bas âge sans aucune maîtrise de la langue anglaise. Des années plus tard, Anita a suivi un cours d'alphabétisation pendant quelques mois et elle a commencé à rêver de poursuivre ses études. Elle reprenait confiance en elle au fur et à mesure qu'elle faisait des progrès en anglais et en travaillant ardemment, elle a complété sa 12^e année. Son objectif est d'aller au collège et de devenir secrétaire dans le domaine de la santé. Anita est généreuse et toujours disposée à aider les autres. Une fois par semaine, elle fait du bénévolat au Centre des soins de santé local et elle est membre du Bureau des apprenants conférenciers et du groupe consultatif des étudiants. En avril 2008, elle était membre du caucus des apprenants adultes au Forum pancanadien sur l'alphabétisation du Conseil des ministres de l'Éducation. Sa devise : « J'ai décidé de devenir meilleure plutôt qu'amère », ce qui résume parfaitement sa quête pour surmonter les obstacles qui la limitaient par rapport à la langue, son éducation et sa situation personnelle.

Greg Drewett – Nouveau-Brunswick

Greg Drewett savait qu'il devait améliorer ses compétences en lecture et en écriture quand, à l'âge de 32 ans, il a perdu son emploi comme aide-plombier parce qu'il n'avait pas le certificat nécessaire. Affecté par une dyslexie sévère, il avait quitté l'école en 9^e année. Au premier abord, on aurait pu croire que cela l'aurait empêché d'obtenir son diplôme d'éducation générale (GED). Cependant, pendant les deux dernières années, Greg a bénéficié d'un niveau de soutien extraordinaire de la part de bénévoles formateurs, d'une classe d'alphabétisation communautaire et d'une classe spéciale au collège communautaire. Grâce à une levée de fonds de la communauté pour l'aider à payer ses frais de subsistance et à son travail acharné, Greg a réussi ses examens aux printemps et à obtenu son GED. Il s'attend à retourner travailler pour son ancien patron et commencer son apprentissage au collège communautaire du Nouveau-Brunswick.

Rinette Bouchard – Nouveau-Brunswick

En étant encore une jeune fille, Rinette Bouchard a dû abandonner ses études pour prendre soin de ses parents, qui à l'époque étaient très malades. Elle était une élève modèle, mais avec les circonstances, elle n'a pu retourner à l'école. Plusieurs années ont passé et Rinette rêvait toujours d'obtenir son diplôme pour améliorer ses compétences pour l'obtention d'un meilleur emploi. Après avoir pris la décision de retourner en classe à 56 ans, rien n'allait l'arrêter. Rinette a complété les trois niveaux intermédiaires en français et en mathématique dans un temps record. Par la suite elle a travaillé sans arrêt pour se préparer pour écrire ses examens GED. Rinette a réussi ses cinq examens dès son premier essai. Elle a pu postuler pour les emplois de son choix et est retournée sur le marché du travail dans le domaine de la santé, ce qu'elle a toujours préféré.

Lillian Moores – Terre-Neuve-et-Labrador

Lillian Moores s'implique dans le domaine de l'alphabétisation de Terre-Neuve-et-Labrador depuis 1989. Actuellement, elle siège au conseil d'administration de Literacy Newfoundland and Labrador et elle enseigne l'alphabétisation de base aux adultes au College of the North Atlantic à Grand Falls-Windsor. Mme Moores est une bénévole qui n'hésite pas à donner de son temps pour aider les apprenants et aider les communautés à répondre aux besoins en alphabétisation. Elle a été présidente du Laubach Literacy Council de Terre-Neuve-et-Labrador pendant trois ans et elle a servi pendant dix ans au poste de responsable de la formation pour la province. À ce poste, Mme Moores a représenté Terre-Neuve-et-Labrador au conseil national d'alphabétisation. Mme Moores a reçu le prix de Bénévole de l'année de la Laubach Literacy en 2006 et le prix d'Éducateur de Poste Canada en 2007.

Mardy Voudrach – Territoires du Nord-Ouest

Quand elle était bébé, Mardy Voudrach a eu la méningite. Cette maladie l'a empêché d'apprendre, puisque sa main et sa langue étaient partiellement paralysées. Malgré ce début tragique, Mardy a démontré un courage et une détermination exemplaires pour apprendre à lire et à écrire tout en menant une vie convenable. Avant de s'inscrire à un programme d'aide individuelle aux études à Tuktoyaktuk, elle était incapable de lire ou d'écrire et elle ne parlait que très peu. L'an dernier, elle a étudié très fort tout en continuant ses exercices physiques pour sa main et sa langue. Mardy est maintenant capable de parler clairement, de faire des mathématiques, de lire et d'écrire, de se servir d'un ordinateur et d'un appareil photo numérique. Depuis qu'elle a amélioré sa lecture et son écriture, elle a été embauchée dans son premier emploi. Son employeur la décrit comme « une excellente contribution à notre milieu de travail » en soulignant son « éthique de travail très positive ».

Harris J. Hayne – Nouvelle-Écosse

Après plus de 20 ans, la décision de Harris J. Hayne de retourner aux études n'était pas facile. Il rêvait de devenir mécanicien de machines fixes, mais il a appris (à Antigonish County Adult Learning Association (ACALA)) que son niveau de lecture était de septième année. En travaillant tout seul pendant l'été, il a réussi à améliorer sa lecture pour atteindre le niveau de dixième année. Il a continué à travailler avec l'ACALA et en juin 2007, il a reçu son diplôme d'études secondaires pour adultes de la Nouvelle-Écosse. Harris a montré qu'il était déterminé, qu'il possédait une bonne éthique de travail et il a joué le rôle de chef de file auprès de ses camarades apprenants. Il a pris le temps de parler aux gens qui l'entourent et les a motivés. Un an après avoir décidé de retourner aux études, Harris est étudiant au tableau d'honneur du collège communautaire de Nouvelle-Écosse en mécanique de machines fixes.

The Niutaq Cultural Institute – Nunavut

Cet institut culturel Niutaq est situé à Igloolik, au Nunavut, et il dessert les treize communautés de la région de Baffin. Leur objectif est de préserver la culture et les croyances inuits. Ce qui se fait en partie au moyen de deux projets importants : transcription des connaissances traditionnelles et transcription des connaissances traditionnelles sur la faune. L'institut, en collaboration avec l'association inuit Qikiqtani, a produit récemment une collection d'histoires orales : *Unikkaaqtuat Qikiqtaniinngaaqtut: Traditional Stories from the Qikiqtani Region, Volume 1: Arctic Bay and Igloolik*, qui a été publiée en écriture syllabique et ensuite traduite en anglais. Le Niutaq Cultural Institute prévoit de publier d'autres histoires traditionnelles en octobre 2008.

Alfred Jean- Baptiste – Ontario

Alfred Jean-Baptiste est un leader communautaire reconnu qui, depuis une vingtaine d'années, travaille à sensibiliser le public sur la question de l'alphabétisation. Son leadership et son approche innovatrice de l'apprentissage des adultes ont aidé à mieux faire connaître la question de l'alphabétisation à Toronto et à faciliter l'accès aux programmes de rattrapage scolaire. En 1989, Alfred s'est joint au projet Toronto East End Literacy Project (maintenant le Centre pour l'apprentissage et le développement communautaire) au poste de coordonnateur des programmes et, en 1998, il est devenu directeur exécutif. Il a joué le rôle de leader dans le développement du premier programme communautaire pour l'éducation supérieure des apprenants adultes et il a appuyé la création d'un service de consultation très apprécié pour mieux sensibiliser le public aux conséquences négatives d'un langage inaccessible aux personnes de tous les niveaux d'alphabétisation. Alfred est l'auteur de plusieurs livres et publications sur l'alphabétisation, l'égalité et la recherche participative.

The PEI Literacy Alliance – L'Île-du-Prince-Édouard

Le PEI Literacy Alliance regroupe des organismes qui ont en commun un intérêt pour l'alphabétisation. Elle a pour mission de « faire progresser l'alphabétisation pour chaque personne sur l'Î.-P.-É. ». Au cours des deux dernières années, ils ont donné 16 000 \$ en bourses aux apprenants adultes. En 2007, ils ont donné des cours de rattrapage à 769 enfants pendant le programme de soutien scolaire en été, ils ont complété deux projets de recherche sur la santé et l'alphabétisation, et ils ont recueilli 36 000 \$ en levées de fonds pour des projets d'alphabétisation. Le nombre des membres augmente régulièrement depuis des années et il se chiffre actuellement à 29.

Autumn Lane Rice – Québec

Autumn Lane Rice habite à Kahnawake. Durant son passage au primaire et au secondaire, elle a vécu d'intenses périodes de rejet et de solitude et elle a longuement conservé une image négative de l'école. En 2003, par hasard, elle prend connaissance d'une publicité de cours d'alphabétisation en milieu communautaire et elle s'y inscrit. Elle peut, depuis, mesurer le parcours réalisé dans les différentes sphères de sa vie. Ainsi, elle a acquis une plus grande confiance en elle, facilitant ses relations avec autrui; ses capacités d'écriture et de lecture étant augmentées, ses conditions de travail se sont améliorées. Ce prix lui est décerné en hommage au parcours qu'elle a accompli et qui lui a permis de franchir des obstacles, contribuant ainsi à son développement personnel, social et familial.

Irene Jacques – Saskatchewan

Irene Jacques, une aînée de la première nation Standing Buffalo, a été une fervente défenderesse de l'alphabétisation des Autochtones depuis les années 1990 et elle nous sert aujourd'hui d'exemple. Mère de 10 enfants et grand-mère de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, Irene Jacques, ou Femme Aigle en Dakotan, savait par expérience personnelle que l'alphabétisation et l'éducation permanente jouent un rôle vital dans la participation et la réussite des peuples autochtones à la société canadienne. Elle a commencé par s'impliquer dans l'alphabétisation en qualité de conseillère aînée au réseau d'alphabétisation de la Saskatchewan. Elle a été membre de nombreux comités d'alphabétisation, notamment le Circle of Learning Literacy Benchmarks Advisory Committee, le Justice Literacy Advisory Committee et le National Aboriginal Literacy Design Committee. Irene est membre fondatrice et la première présidente de l'Association nationale d'alphabétisation des Autochtones du Canada et membre fondatrice du Saskatchewan Aboriginal Literacy Network.

Gordon Hardie – Yukon

Gordon Hardie a abandonné l'école alors qu'il ne savait ni lire ni écrire correctement. Depuis qu'il a décidé de retourner aux études en suivant le programme de lecture Wilson, Gordon s'implique de plus en plus dans la promotion de l'alphabétisation au Yukon. Gordon est le représentant des apprenants adultes au Literacy Action Network – un groupe d'apprenants qui se réunit deux fois par an à Ottawa pour discuter des questions touchant les apprenants adultes au Canada. Il est récipiendaire du prix de Poste Canada pour les apprenants adultes et il siège sur le comité directeur du congrès Literacy Gathering qui aura lieu à Dawson City en mai 2009. Il a aussi été déclaré « Héros de l'alphabétisation » par le Yukon Literacy Coalition. Gordon participe activement dans la promotion de l'alphabétisation au niveau de la population. C'est un leader auto-motivé et déterminé, qui souhaite que tous les résidents du Yukon soient capables de lire et d'écrire.